

# MEG & DEG

Den som ønsker å leve livet om igjen, har overhodet ikke levd.

KAREN BLIXEN,  
(1885-1962) dansk forfatter

## NAVNE DAG

Kasper og Jesper har navnedag i dag. Kasper er en sideform til Kaspar fra det persiske navn Kansbar. Det er avledet av substantivet «kandschar», som betyr skattemester. Legenden sier at det

var navnet til en av de hellige tre konger.

Kaspar har vært brukt som guttenavn i Norge siden det 15. århundre.

Jesper er dansk og kommer fra det tyske Jasper, egentlig Jaspas, som er et rimord for Kaspar.

Det er 2066 menn som har Kasper som første fornavn. Det er 1782 menn som har Kasper som eneste fornavn.

Det er 2087 menn som har Jesper som første fornavn. Det er 1762 menn som har Jesper som eneste fornavn.

HISTORISK

### UTVIKLING: KASPER



# BLE SKOLE

**Ytre Arna (BA): Michal Ponienaz (20) fra Polen vant skolemesterskapet i CNC-maskinering. Nå skal han til NM i Lillehammer.**

Det er første gang det arrangeres skolemesterskap i CNC-maskinering. Elever fra Osterøy videregående skole, Knarvik videregående skole og Arna videregående skole deltok. Michal går på Osterøy. Han var strålende fornøyd med seieren.

– Jeg er veldig glad for at jeg vant. Jeg ser frem til å dra til Lillehammer, sier han og smiler.

**SPRÅKPROBLEMER:** Michal kom til Norge fra Polen for bare tre år siden. I Polen jobbet han i metallindustrien og valgte derfor å studere maskinteknikk etter at han kom til Norge.

– I Polen jobbet jeg mye med sveiseroboter. Det var veldig interessant. Derfor søkte jeg på skole på Osterøy, sier 20-åringen.

Det har ikke vært lett for den unge mannen fra Polen. Lese og skrive norsk er ikke enkelt for Michal som bare har hatt ett år med norskundervisning. Heldigvis går mye av programmeringen i maskinteknikk på engelsk.



**MAGI:** Guttene måtte trylle frem en del som blant annet blir brukt som stempel i ulike sylindere. Arbeidet krever pugging av ulike programmeringskoder.

– Nesten alle maskinene bruker engelsk språk. Det gjør ting mye lettere. I tillegg er lærerne mine veldig flinke til å hjelpe meg hvis jeg ikke forstår noe, sier Michal.

Men det var ikke bare enkelt å begynne på skole på Osterøy heller.

– På norskkurs lærte vi bare bokmål. Men på skolen snakker jo alle lærerne nynorsk. Det forstår jeg ikke så godt, sier han og ler.

**PUGGING:** Oppgaven til de tre elevene var basert på en tidligere eksamensoppgave. De skulle bruke maskinen til å lage et stykke metall som brukes som stempel i ulike sylindere. Det kreves millimeterpresisjon for å få det riktige resultatet.

– Da vi fikk oppgaven så det ikke så vanskelig ut, men det krever utrolig mye pugging av koder og matte. Det er viktig at man er konsentrert når man holder på, for dette er ekstremt dyre mas-

kiner, sier Martin Gundersen (17) fra Knarvik videregående som var med i konkurransen sammen med Torbjørn Gjeraldstveit (18) fra Arna videregående.

De var ikke skuffet over at de ikke nådde opp i konkurransen.

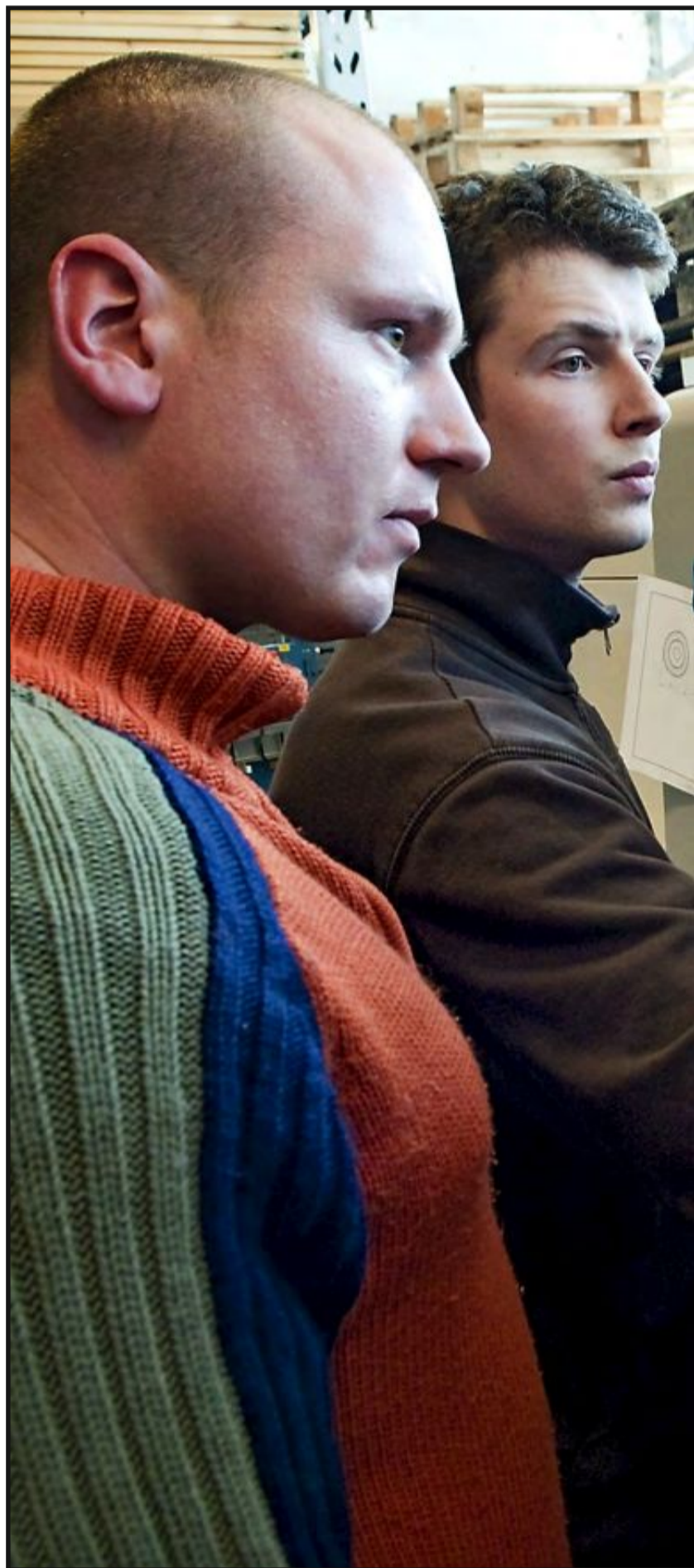
– Det virket som om han visste hva han drev med. Jeg så litt på ham i sted, og han hadde full peiling, sier Torbjørn.

**FOR FAREN:** Michal får nå lov å delta i yrkes-NM på Lillehammer i oktober. Der går finalene for over 30 forskjellige yrkesfag.

Det er et menneske Michal gjerne vil ta med seg til NM.

– Faren min sa til meg i morges at jeg måtte vinne fordi han aldri hadde vært på Lillehammer. Men jeg vet ikke om jeg får lov å ta med meg noen, sier en strålende fornøyd skolemester.

LARS SELVIK  
lars.selvik@ba.no



**ELEVER:** Martin Gundersen (17), Torbjørn Gjeraldstveit (18) og Michal Ponienaz (20) var de tre som deltok under skolemesterskapet.

**DYP KONSENTRASJON:** Michal Ponienaz (20) stakk av med seieren i det ble holdt.



